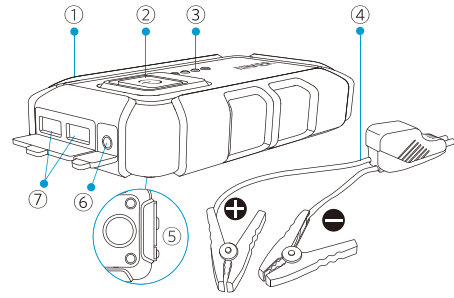


Welcome Guide

PowerCore Jump Starter Mini

At a Glance

Auf einen Blick | 外觀 | Aperçu | Sintesi | Síntesis | 概観 | نظرة سريعة



- 1. Jumping port**
Port zum Anlassen | ジャンピングポート | Port du démarrage
Porta di avviamento | Puerto de puenteo | 启动输出 | منفذ كبل التوصيل
- 2. Power button**
Einschaltknopf | 電源ボタン | Bouton marche/arrêt
Pulsante di accensione | Botón de encendido | 电源键 | زر الطاقة
- 3. LED indicators**
LED Indikatoren | LED表示 | Indicateurs LED | Indicatori LED
Indicadores LED | LED指示灯 | LED مؤشر
- 4. Jumper cables**
Überbrückungskabel | ジャンパーケーブル | Câbles démarrage
Cavi di avviamento | Cable de puenteo | 跳线 | كبل العنقر

- 5. Flashlight**
Taschenlampe | フラッシュライト | Lampe torche
Torchia | linterna | 手电筒 | المصباح اليدوي
- 6. DC input port**
DC Eingangs-Port | DC入力ポート | Port d'entrée DC | Porta ingresso DC
Puerto entrada CC | DC輸入口 | DC 输入口 | منفذ الإخلال DC
- 7. USB output ports**
USB-Ausgangsport | USB出力ポート | Ports de sortie USB
Puerto de uscita USB | Puertos de salida USB | USB输出口 | USB 输出口

Jump Starting Your Car

Ihrem Auto Starthilfe geben | 車のジャンプスタート方法
Démarrer votre voiture | Avviare la vostra auto | Puentear tu coche
启动汽车 | تشغيل السيارة بواسطة كبلات التوصيل

- 1. Turn on your PowerCore Jump Starter and make sure it is over 25% charged.**
Schalten Sie Ihren PowerCore Kfz-Anlasser ein und stellen Sie sicher, dass er über 25% geladen ist.
充電電量が25%以上であることを確認し、PowerCoreジャンプスターターを起動します。
Allumez votre PowerCore Jump Starter et assurez-vous qu'il a bien plus de 25% de batterie.
Accendere PowerCore Jump Starter e assicurarsi che la batteria non sia inferiore al 25%.
Encender PowerCore Jump Starter y asegurarse de que tenga al menos 25% de carga.
打开 PowerCore 应急启动电源并确保电量超过25%以上。
شغل بادي الحركة PowerCore وتحقق من أن مستوى شحنته يتخطى 25%.

⚠ If less than 25% charged, it may not be able to start your engine.
Falls die Ladung weniger als 25% beträgt, ist die Starthilfe unter Umständen nicht in der Lage Ihren Motor zu starten.
充電電量が25%以下の場合、エンジンをジャンプスタートできない場合があります。
S'il a moins de 25% de batterie, il pourrait ne pas être capable de démarrer votre véhicule.
Se la batteria è inferiore al 25%, PowerCore Jump Starter potrebbe non riuscire ad avviare il motore.
Si la carga es menor de 25%, quizás no logre puentear el motor.
如果电量低于25%，有可能无法启动引擎。
في حال كان مستوى الشحن أقل من 25% ، فقد لا يتمكن من تشغيل المحرك.

- 2. Connect the red clamp to the positive terminal (+) and black clamp to the negative terminal (-) of your car battery.**
Verbinden Sie die rote Klemme mit dem Pluspol (+) und die schwarze Klemme mit dem Minuspol (-) Ihrer Fahrzeugbatterie.
赤のクランプをプラス(+)、黒のクランプをマイナス(-)に接続します。
Branchez la pince rouge à la borne positive (+) et la pince noire à la borne négative (-) de la batterie de votre véhicule.
Agganciare la pinza rossa con il polo positivo (+) e la pinza nera con il polo negativo (-) della batteria dell'auto.
Conecta la pinza roja al polo positivo (+) de la batería del coche y la negra al negativo (-).
紅色夾子連接汽車電瓶正極(+), 黑色夾子連接汽車電瓶負極(-)。
اعد إلى توصيل كبلات التوصيل وبسببها مؤشر LED على الكبلات باللون الأحمر والأخضر بشكل متناوب.

3. Plug in the jumper cables, the cables' LED will flash red and green alternately.
Stecken Sie die Starthilfekabel ein, das LED-Licht der Kabel wird im Wechsel rot und grün blinken.
ジャンパーケーブルを接続し、ケーブルのLEDライトが赤と緑に交互に点灯するを確認します。
Branchez les câbles de démarrage : les LED rouge et verte s'allumeront alternativement.
Collegare i cavi di avviamento, il LED rosso e verde sui cavi lampeggerà alternativamente.
Conecte los cables de arranque, la luces LED de los cables parpadearán en color rojo y verde de forma alternada.
將跳線插入启动输出, 跳线LED会红绿灯交替闪烁。
اعد إلى توصيل كبلات التوصيل وبسببها مؤشر LED على الكبلات باللون الأحمر والأخضر بشكل متناوب.

4. Wait around 5 seconds for a steady green light on the cables' LED, then start your engine. If it rapidly flashes green, press and hold the button on the cables for 3 seconds until it turns steady green.
Warten Sie ca. 5 Sekunden auf ein durchgehend grün leuchtendes Licht an den Kabeln, starten Sie dann Ihren Motor. Sollte die LED schnell grün blinken, halten Sie den Schalter an den Kabeln für 3 Sekunden gedrückt, bis das Licht durchgehend grün leuchtet.
ジャンプスタートに成功し、LEDライトがゆっくりに赤く点滅したら、30秒以内にジャンパーケーブルを外します。
Après un démarrage réussi la LED rouge clignotera lentement, débranchez alors les câbles dans les 30 secondes.
Una volta che il motore è stato avviato con successo, il LED rosso lampeggerà lentamente. A questo punto, scollegare i cavi di avviamento entro 30 secondi. Después de arrancar satisfactoriamente, las luces LED parpadearán lentamente en color rojo. Desenchufe los cables de arranque en 30 segundos.
成功启动后, LED会红灯慢速闪烁, 请在30秒内拔掉跳线。
بعد تشغيل السيارة بواسطة كبلات التوصيل بنجاح, سيمض مؤشر LED باللون الأحمر ببطء. افصل كبلات التوصيل في غضون 30 ثانية.

5. After a successful jump start the LED will slowly flash red, unplug jumper cables within 30 seconds.
Nachdem Sie das Auto erfolgreich angelassen haben wird das LED-Licht langsam rot blinken. Entfernen Sie die Starthilfekabel innerhalb von 30 Sekunden.
ジャンプスタートに成功し、LEDライトがゆっくりに赤く点滅したら、30秒以内にジャンパーケーブルを外します。
Après un démarrage réussi la LED rouge clignotera lentement, débranchez alors les câbles dans les 30 secondes.
Una volta che il motore è stato avviato con successo, il LED rosso lampeggerà lentamente. A questo punto, scollegare i cavi di avviamento entro 30 secondi. Después de arrancar satisfactoriamente, las luces LED parpadearán lentamente en color rojo. Desenchufe los cables de arranque en 30 segundos.
成功启动后, LED会红灯慢速闪烁, 请在30秒内拔掉跳线。
بعد كل تشغيل للسيارة بواسطة كبلات التوصيل, سيتم إعادة تعيين كبل التوصيل تلقائيًا. إذا فشل تشغيل السيارة بواسطة كبلات التوصيل, فانتظر 10 ثوانٍ لإعادة تعيين المشيكن أو ازلهما وأعد الخطوات السابقة.
每次成功启动汽车后, 应急启动电源会自动重置, 如果启动失败, 等待10秒钟重置或从电瓶取下线夹重新操作。
كل تشغيل للسيارة بواسطة كبلات التوصيل, سيتم إعادة تعيين كبل التوصيل تلقائيًا. إذا فشل تشغيل السيارة بواسطة كبلات التوصيل, فانتظر 10 ثوانٍ لإعادة تعيين المشيكن أو ازلهما وأعد الخطوات السابقة.

6. Promptly remove clamps from car battery and pack away.
Entfernen Sie die Klemmen rasch von der Fahrzeugbatterie und räumen Sie diese weg.
クランプを車のバッテリーから速やかに取り除き、収納します。
Débranchez immédiatement les pinces de la batterie de la voiture et rangez-les. Retirez rapidement les pinces de la batterie et rangez-les.
Rimuovere tempestivamente le pinze dalla batteria e riporle con cura. Quitar pinzas de la batería del coche y guardar.
迅速从电瓶正负极取下夹子并收好。
أزل المشيكن على الفور من بطارية السيارة وحفظها.

Customer Service

Kundenservice | カスタマーサポート | Service Client
Servizio ai Clienti | Atención al Cliente
客服支持 | خدمة العملاء

- 18-month limited warranty**
18 Monate beschränkte Herstellergarantie
18ヶ月保証 | Garantie de 18 mois
Garanzia limitata 18 mesi
Garantía limitada de 18 meses
18个月质保期 | 18 شهراً محدودة
- Lifetime technical support**
Lebenslang technischer Support
テクニカルサポート | Support technique à vie
Asistencia técnica de por vida
终身客服支持 | دعم الفني مدى الحياة

support@anker.com

1-800-988-7973 | Mon-Fri 9:00-5:00 PST (US)
03-4455-7823 | Mon-Fri 9:00-17:00 (日本)
069-9579-7960 | Mon-Fri 6:00-11:00 (DE)
400-0550-036 | Mon-Fri 9:00-17:30 (中国)

For FAQs and more information, please visit:



anker.com/support

@Anker Official
@Anker Japan
@Anker Deutschland

@AnkerOfficial
@Anker_JP

@Anker



51005000813 V02

⚠ To avoid serious injury to a person or damage to the Jump Starter, never try to connect the two clamps together when plugged into the Jump Starter.
Verbinden Sie niemals die beiden Klemmen wenn diese am Anlasser eingesteckt sind, um schwerwiegende Verletzungen oder eine Beschädigung Ihres Anlassers zu vermeiden.
人への危害や本製品へのダメージを防ぐために、ジャンプスターターに接続している時は、絶対にクランプ同士を接続しないでください。
Pour éviter toute blessure ou dommage sur le Jump Starter, ne jamais connecter les 2 pinces ensemble lorsqu'elles sont branchées sur celui-ci.
Per evitare danni a persone o alla batteria non provare mai a connettere tra loro le pinze quando già connesse alla batteria.
Para evitar provocar lesiones graves a una persona o daños en el arrancador, nunca intente conectar las dos abrazaderas juntas cuando enchufe el arrancador.
为避免造成人身伤害或损毁产品, 跳线与应急启动电源相连时, 切勿相互连接线夹。
تحذير: تعرض شخص ما لإصابة خطيرة أو الحق المحرك بادي الحركة, لا تحاول على الإخلال توصيل المشيكن ببعضها البعض أثناء الصالحا بادي الحركة.

LED Indicator Guide

Orientierungshilfe LED-Licht | LEDライトの説明 | Guide de l'Indicateur LED
Guida dell'indicatore LED | Guía de indicador LED | LED指示灯说明 | LED مؤشر دليل

Steady red Durchgehend rot 赤の点灯 Voyant rouge fixe Rosso fisso Rojo fijo 紅灯常亮	Clamps connected to incorrect terminals Die Klemmen sind mit den falschen Polen verbunden クランプが誤った端子(+)に接続されています Pines conectadas a los malos terminaux Pinze agganciate ai poli incorrecti Pinzas conectadas a terminales incorrectos 夾子連接到錯誤電極 تم توصيل المشيكن بالأطراف غير الصحيحة
Steady red Durchgehend rot 赤の点灯 Voyant rouge fixe Rosso fisso Rojo fijo 紅灯常亮	Clamps connected together (may damage the Jump starter) Die Klemmen sind miteinander verbunden. (Dies kann den Anlasser beschädigen) クランプが一緒に接続されています(ジャンプスターターを傷つける恐れがあります) Pinzas conectadas una a otra (puede causar daños) 夾子相互連接 (可能損壞应急启动电源) تم توصيل المشيكن سوياً (بما قد يلحق الضرر بادي الحركة)
Fast red flash Schnelles rotes Blinken 速い赤の点滅 Voyant rouge clignotant rapidement Flash rosso rapido Relampagueo rojo rápido 紅色快閃	Temperature limit exceeded, let the Jump Starter and cables cool down Temperaturlimit überschritten, lassen Sie die Starthilfe und die Kabel abkühlen. 温度制限を越えているので、ジャンプスターターとケーブルを冷ましてください。 Température trop élevée, laissez le booster et les câbles refroidir. Oltrepassato il limite di temperatura, lasciar raffreddare il jump starter e i cavi. Limite de temperatura excedido, dejar enfriar los cables del jump starter. 超过额定温度, 请先让应急启动电源和线夹冷却后再使用。 تم تخطي حدود درجة الحرارة, دغ بادي الحركة والكبلات تبرد

Slow green flash Langsames grünes Blinken 遅い緑の点滅 Voyant vert clignotant lentement Flash verde lento Centelleo verde lento 綠色灯慢閃	Jump Starter low battery Niedriger Akkustand der Anlasshilfe ジャンプスターターの充電容量が不足しています Batterie faible Bateria del jump starter scarica Batería del jump starter baja 应急启动电源电量低
Slow red flash Langsames rotes Blinken 遅い赤の点滅 Voyant rouge clignotant lentement Flash rosso lento Centelleo rojo lento 紅色灯慢閃	Car battery's voltage is higher than Jump Starter's. Turn car headlights on and try again or attempt without jump starter. Die Spannung der Fahrzeugbatterie ist höher als die der Anlasshilfe. Schalten Sie die Scheinwerfer Ihres Autos ein und versuchen Sie die Starthilfe zu starten. Fahrzeug ohne die Starthilfe zu starten. 車のバッテリー電圧がジャンプスターターよりも高くなっています。車のヘッドライトを点灯し再度試すが、ジャンプスターターなしでしてください。 Le voltage de la batterie du véhicule est plus élevé que celle du booster. Allumer les phares et réessayer, ou essayer de démarrer le véhicule sans booster. Il voltaggio della batteria dell'auto è più alto di quello del jump starter. Accendere i fanali dell'auto e provare di nuovo oppure tentare di mettere in moto senza l'aiuto del jump-starter. Encender luces delanteras del coche y volver a intentar, o volver a intentar sin ayuda del jump starter. 汽车电瓶电压高于应急启动电源, 尝试打开汽车前灯并重新启动, 或者尝试直接启动引擎。 إن الجهد الكهربائي للسيارة أعلى من الجهد الكهربائي لبادي الحركة. شغل لإمامية وحاول مجدداً أو حاول التشغيل من دون بادي الحركة.

Charging and Recharging

Laden und wieder aufladen | 機器とジャンプスターター本体の充電方法
Charge et recharge | Carica e ricarica | Cargar y recargar | 充电和自充电
الشحن وإعادة الشحن

- Charge your phone or tablet**
Laden Sie Ihr Smartphone oder Tablet | 携帯電話やタブレットの充電方法
Charger votre téléphone ou tablette | Caricare il vostro telefono o tablet
Cargar tu móvil o tableta | 给手机或者平板充电 | 給PowerCore 应急启动电源充电 | PowerCore 应急启动电源充电
- Recharge your PowerCore Jump Starter**
Laden Sie die PowerCore Kfz-Starthilfe auf
PowerCoreジャンプスターター本体の充電方法
Recharger votre PowerCore Jump Starter
Ricaricare il vostro PowerCore Jump Starter
Recargar tu PowerCore Jump Starter
إعادة شحن بادي الحركة PowerCore | PowerCore 应急启动电源充电

Using the Flashlight

Die Taschenlampe verwenden | フラッシュライトの使用法
Utilisation de la Lampe Torche | Utilizzare la torcia
Usar la linterna | 使用手电筒 | استخدام المصباح اليدوي

- 1. Hold to turn on / off**
Gedrückt halten um einzuschalten / auszuschalten
長押しすると点灯 / 消灯します
Maintenez appuyé pour allumer / éteindre
Mantener presionado para encender / apagar
长按打开/关闭
اضغط باستمرار لتشغيله / إيقاف التشغيل
- 2. Press to toggle flash modes**
Drücken um Modus zu ändern
軽く押し, 点滅モードを切り替えます
Appuyez pour basculer entre modes flash
Premere per azionare il flash
Presionar para alternar linterna
长按切换不同灯光模式
اضغط للتبديل بين التشغيل

Specifications

Spezifikationen | 製品の仕様 | Spécifications | Specifiche
Especificaciones | 产品参数 | المواصفات

Capacity Kapazität 容量 Capacità Capacità Capacidad 容量 القدرة	9000 mAh / 33.3 Wh
Weight Gewicht 重さ Poids Peso Peso 重量 الوزن	355 g / 12.5 oz
Size Größe サイズ Dimensions Dimensioni Medidas 尺寸 الحجم	155 × 85 × 30 mm 6.1 × 3.3 × 1.2 in
Input Input 入力 Entrée Entrata Entrada 輸入 輸入	15 V = 1 A
USB Output USB-Output USB出力 Sortie USB Uscita USB Salida USB USB輸出 USB 输出口	5 V = 3 A (3A Max Per Port)
Starting Current Startstrom 起動時の電流 Courant à l'allumage Corrente di spunto Corriente inicial 启动电流	350 A
Peak Current Spitzenstrom ピーク時の電流 Courant de crête Corrente di picco Corriente pico 峰值电流	400 A

Attention

Achtung | 注意 | Attention | Attention | Atención | 注意 | تحذيرات

- To preserve battery lifespan, use and recharge at least once every 4 months**
Bitte verwenden und laden Sie den Akku mindestens alle 4 Monate um die Lebensdauer zu erhalten
バッテリーの寿命を長く保つために、少なくとも4ヶ月に一度使用および満充電してください
Pour préserver la durée de vie de la batterie, utilisez et rechargez-la au moins une fois tous les 4 mois
Per estendere la vita della batteria, utilizzarla e ricaricarla almeno una volta ogni 4 mesi
Para prolongar la vida útil de la batería, usar y recargar al menos una vez cada 4 meses
为保持电池使用寿命, 请每四个月至少使用一次并充电
للحفاظ على عمر البطارية, من المستحسن استخدامها وشحنها مرة واحدة على الأقل كل 4 أشهر
- Use original or certified cables**
Verwenden Sie originale oder zertifizierte Kabel
純正または認証されたケーブルをご使用ください
N'utiliser que des câbles originaux ou certifiés
Usare cavi originali e/o certificati
Usar cables originales u/o certificados
使用原装或者通过认证的线材
استخدم كبلات أصيلة أو معتمدة
- Do not expose to liquids**
Keinen Flüssigkeiten aussetzen
水分に触れないようにしてください
Ne pas exposer à des liquides
Evitare il contatto con liquidi
Evitar el contacto con líquidos
请勿接触液体
لا تعرضه للسوائل

- Do not disassemble**
Nicht auseinandernehmen
危険ですので分解しないでください
Ne pas désassembler
Non smontare
Non desarmar
请勿拆卸
لا تم بالتحكك
- Avoid dropping**
Nicht fallenlassen
過度な衝撃を与えないでください
Ne pas faire tomber
Non farlo cadere
Evitar caídas
避免跌落产品
تجنب إسقاطه
- Avoid extreme temperatures**
Extreme Temperaturen vermeiden
極端な温度下では使用しないでください
Eviter les températures extrêmes
Mantener lontano da temperaturas estreme
Mantener alejado de temperaturas extremas
避免在高温或过低环境温度使用
تجنب الحرارة المرتفعة